

座席及び座席取付装置試験（協定規則第 17 号（乗用等））

1. 総則

座席及び座席取付装置試験（協定規則第 17 号）の実施にあたっては、「道路運送車両の保安基準の細目を定める告示」（平成 14 年国土交通省告示第 619 号）に定める「協定規則第 17 号の技術的な要件」の規定及び本規定によるものとする。

2. 測定値等の取扱い

2.1. 速度 (km/h)

小数第 2 位を四捨五入し、小数第 1 位までとする。

2.2. 減速度 (m/s^2)

小数第 1 位を四捨五入し、整数位までとする。

2.3. 時間 (ms)

小数第 1 位を四捨五入し、整数位までとする。

2.4. 負荷荷重 (Nm, N)

小数第 1 位を四捨五入し、整数位までとする。

3. 試験記録及び成績

試験記録及び成績は、該当する付表の様式に記入する。

なお、付表の様式は日本語又は英語のどちらか一方とすることができる。

3.1. 当該試験時において該当しない箇所には斜線を引くこと。

3.2. 記入欄は、順序配列を変えない範囲で伸縮することができ、必要に応じて追加してもよい。

3.3. 次の書類を添付すること。

(1) 計測した減速度の時間波形図

(2) 計測した減速度を記載した別紙 5 の付録に示す時間波形図

付表

Attached Table

座席及び座席取付装置の試験記録及び成績(乗用等)
 Seats and Seat Anchorages Test Data Record Form (Passenger vehicle, etc.)
 協定規則第17号

Regulation No. 17 of the 1958 Agreement of the United Nations Economic Commission for Europe

試験期日 : 年 月 日 試験担当者 :
 Test date : Y. M. D. Tested by :
 試験場所 :
 Test site :

1. 試験自動車

Test vehicle

車名

Make

型式

Type

車台番号

Chassis No

類別

Variant

2. 装置の形式

Type of device

着座位置 Seat location	座席の種類 Seat type	頭部後傾抑止装置の種類 Type of head restraint	質量 [kg] mass

3. 改訂番号

Series No.

補足改訂番号

Supplement No.

4. 試験成績

Test results

(1) 個別要件

Particular requirements

- ① 座席に備える全ての調節機構及び移動機構は自動的に作動するロック機構を備えていること。

Every adjustment and displacement system provided shall incorporate a locking system which shall operate automatically

適 / 否 / 該当せず
 Pass Fail N/A

- ② 座席に備える移動機構の解除装置は、乗降口に隣接する座席の外側に備えられており、解除機構は当該座席の直後の座席の乗員から容易に操作できること。

The lock cancellation device of the displacement system provided shall be placed on the outside of the seat close to the door. It shall be easily accessible to the occupant of the seat immediately behind the seat concerned

適 / 否 / 該当せず
 Pass Fail N/A

- ③ 座席後部の表面は、乗車人員へ危害を与えるような処理や鋭利な突起がないこと。

The surface of rear parts of seats shall exhibit no dangerous roughness or sharp edges likely to increase the risk of severity of injury to the occupants

適 / 否 / 該当せず
 Pass Fail N/A

- ④ エリア2にあっては、表面が2.5mm以上5mm未満の曲率半径を有する場合は、頭部と座席フレームの構造との直接接触を防止するようパッドを備えること。

For area 2, when the surface has the curvature radius between 2.5mm and 5mm a pad to prevent direct contact with the head and the seat frame structure shall be provided.

適 / 否 / 該当せず
Pass Fail N/A

(2) 性能要件

Performance criteria

- ① 衝撃吸収試験(衝撃箇所を図示あるいは写真を添付すること。)

Energy dissipation test (Attach a drawing or photograph showing the collision point.)

着座位置 Seat location	エリア Area	衝突速度 [km/h] Test Speed	785m/s ² を超えた減速度の継続時間 [ms] Duration of deceleration exceeding 785m/s ² [ms]	危険な突起の有無 Presence of dangerous projection complies	備考 Remarks
				有・無 Yes・No	
				有・無 Yes・No	
				有・無 Yes・No	
				有・無 Yes・No	
				有・無 Yes・No	

- ② シートバック及び当該調節機構の強度試験

Strength test of the seat-back and its adjustment systems

着座位置 Seat location	モーメント試験試験荷重 [Nm] Moment test Applied moment	破損の有無 Presence of damage complies	備考 Remarks
		有・無 Yes・No	
		有・無 Yes・No	
		有・無 Yes・No	
		有・無 Yes・No	
		有・無 Yes・No	

- ③ 頭部後傾抑止装置を備えた座席のシートバック及び当該座席のロック機構の強度試験

Seat-back of seat provided with head restraints, and strength test of its locking devices

着座位置 Seat location	モーメント試験試験荷重 [Nm] Moment test Applied moment	試験荷重 [N] Test Applied	破損の有無 Presence of damage complies	備考 Remarks
			有・無 Yes・No	
			有・無 Yes・No	
			有・無 Yes・No	
			有・無 Yes・No	
			有・無 Yes・No	

④ 耐慣性力試験方法

Kind of inertia test

※実施する試験方法に丸印をつけること。

※A round mark is put on the test method conducted

I. 慣性力試験

Test of resistance to inertia effects

II. 時間波形試験

Sled deceleration corridor as a function of time

III. 実車衝突試験

Collision test of the complete vehicle against a rigid barrier

前方向 Longitudinal deceleration in forward direction				
着座位置 Seat location				
速度 [km/h] Test speed				
196m/s ² 以上の減速度の継続時間 [ms] Duration time of deceleration of over 196m/s ²				
破壊の有無 Presence of damage complies	有・無 Yes・No	有・無 Yes・No	有・無 Yes・No	有・無 Yes・No
ロック解除の有無 Lock cancellation complies	有・無 Yes・No	有・無 Yes・No	有・無 Yes・No	有・無 Yes・No
移動機構解除 Displacement systems complies	有・無 Yes・No	有・無 Yes・No	有・無 Yes・No	有・無 Yes・No
備考 Remarks				

後方向 Longitudinal deceleration in rearward direction				
着座位置 Seat location				
速度 [km/h] Test speed				
196m/s ² 以上の減速度の継続時間 [ms] Duration time of deceleration of over 196m/s ²				
破壊の有無 Presence of damage complies	有・無 Yes・No	有・無 Yes・No	有・無 Yes・No	有・無 Yes・No
ロック解除の有無 Lock cancellation complies	有・無 Yes・No	有・無 Yes・No	有・無 Yes・No	有・無 Yes・No
移動機構解除 Displacement systems complies	有・無 Yes・No	有・無 Yes・No	有・無 Yes・No	有・無 Yes・No
備考 Remarks				

⑤ 手荷物室の強度要件

Special requirements regarding the baggage compartment

※実施する試験方法に丸印をつけること。

※A round mark is put on the test method conducted

I. 時間波形試験 (加速式・減速式)

Sled corridor as a function of time (acceleration / deceleration)

II. 実車衝突試験

Collision test of the complete vehicle against a rigid barrier

シートバック

Seat back

着座位置 Seat location				
衝突速度 [km/h] Test speed				
頭部後傾抑止装置の位置 Head restraint position complies	適 ・ 否 Pass ・ Fail	適 ・ 否 Pass ・ Fail	適 ・ 否 Pass ・ Fail	適 ・ 否 Pass ・ Fail
シートバック位置 Seat-back position complies	適 ・ 否 Pass ・ Fail	適 ・ 否 Pass ・ Fail	適 ・ 否 Pass ・ Fail	適 ・ 否 Pass ・ Fail
移動量に関する要件の適否 Requirement for displacement complies	適 ・ 否 Pass ・ Fail	適 ・ 否 Pass ・ Fail	適 ・ 否 Pass ・ Fail	適 ・ 否 Pass ・ Fail
ロック解除の有無 Lock cancellation complies	適 ・ 否 Pass ・ Fail	適 ・ 否 Pass ・ Fail	適 ・ 否 Pass ・ Fail	適 ・ 否 Pass ・ Fail
安全ベルトリトラクターのロック Safety-belt retractor lock	適 ・ 否 Pass ・ Fail	適 ・ 否 Pass ・ Fail	適 ・ 否 Pass ・ Fail	適 ・ 否 Pass ・ Fail
備考 Remarks				

仕切システム

Partitioning systems

着座位置 Seat location				
衝突速度 [km/h] Test speed				
仕切システム位置 Partitioning systems position complies	適 ・ 否 Pass ・ Fail	適 ・ 否 Pass ・ Fail	適 ・ 否 Pass ・ Fail	適 ・ 否 Pass ・ Fail
移動量に関する要件の適否 Requirement for displacement complies	適 ・ 否 Pass ・ Fail	適 ・ 否 Pass ・ Fail	適 ・ 否 Pass ・ Fail	適 ・ 否 Pass ・ Fail
鋭利な突起の有無 Sharp edges complies	適 ・ 否 Pass ・ Fail	適 ・ 否 Pass ・ Fail	適 ・ 否 Pass ・ Fail	適 ・ 否 Pass ・ Fail
安全ベルトリトラクターのロック Safety-belt retractor lock	適 ・ 否 Pass ・ Fail	適 ・ 否 Pass ・ Fail	適 ・ 否 Pass ・ Fail	適 ・ 否 Pass ・ Fail
備考 Remarks				

注1) 試験ブロックの配置 : 配置図を添付すること。

Note1: The exact test configuration shall be noted in the test report

注2) 加速式の場合、総速度変化 ΔV を求めたグラフを添付すること。

Note2: In the case of acceleration test sled, append the graph which asked for the total velocity change delta V.

⑥ 頭部後傾抑止装置

Head Restraint

頭部後傾抑止装置を座席に備えた状態

In a condition that seats are provided with head restraint

着座位置 Seat location	頭部後傾抑止装置の 装着高さ [mm] Installation height of head restraint	車両構造物との 隙間 [mm] * Clearance of the vehicle structure *	ヘッドレストとシー トバック上端の隙 間 [mm] Gaps The between the Head Restraint and the Top of the Seat Back	備考 Remarks
	最高位置 Maximum position			
	最低位置 Minimum position			
	最高位置 Maximum position			
	最低位置 Minimum position			
	最高位置 Maximum position			
	最低位置 Minimum position			
	最高位置 Maximum position			
	最低位置 Minimum position			

* 頭部後傾抑止装置と屋根の内面、窓又は車両構造物との間に適切な隙間をとる場合

When leaving adequate clearance between the head restraint and the interior surface of the roof, the windows or any part of vehicle structure.

頭部後傾抑止装置本体

Head restraint proper

着座位置 Seat location	外形幅(トルソライン両側の距離) [mm] Head restraints width (either side of the reference line)		備考 Remarks
	左 Left	右 Right	

前部外側の指定着席位置に関する静的最大バックセット要件

Static maximum backset requirements for designated seating positions outside the front

着座位置 Seat location	バックセット [mm] Back Set distance		備考 Remarks
		適 ・ 否 Pass ・ Fail	
		適 ・ 否 Pass ・ Fail	
		適 ・ 否 Pass ・ Fail	
		適 ・ 否 Pass ・ Fail	

頭部後傾抑止装置前部接触面高さ
Headrest front contact surface height

着座位置 Seat location	前部接触面高さ [mm] Front contact surface height		備考 Remarks
		適 ・ 否 Pass ・ Fail	
		適 ・ 否 Pass ・ Fail	
		適 ・ 否 Pass ・ Fail	
		適 ・ 否 Pass ・ Fail	

(3) 装置の有効性
Effectiveness of device

静的試験

Static test

着座位置 Seat location	最大後方移動量 [mm] Rearward headrest displacement		備考 Remarks
		適 ・ 否 Pass ・ Fail	
		適 ・ 否 Pass ・ Fail	
		適 ・ 否 Pass ・ Fail	
		適 ・ 否 Pass ・ Fail	

頭部後傾抑止装置及びそのアンカレッジの強度
Strength test of the Head restraint and its anchorage

着座位置 Seat location	モーメント試験試験荷重 [N] Moment test Applied moment	破損の有無 Presence of damage complies	備考 Remarks
		有 ・ 無 Yes ・ No	
		有 ・ 無 Yes ・ No	
		有 ・ 無 Yes ・ No	
		有 ・ 無 Yes ・ No	

調節可能頭部後傾抑止装置の高さ保持
Adjustable head restraint height retention

着座位置 Seat location	下降移動量 [mm] Downward travel distance	故障の有無 Presence or absence of failure	備考 Remarks
		有 ・ 無 Yes ・ No	
		有 ・ 無 Yes ・ No	
		有 ・ 無 Yes ・ No	
		有 ・ 無 Yes ・ No	

BioRID II
BioRID II Requirements

		単位 Unit	基準値 Injury Criteria	傷害値 Injury Value
NIC		m ² /s ²	≤25	
上頸部 Upper Neck	FX	N	≤360	
	MY(Fix/Ext)	Nm	≤30	
下頸部 Lower Neck	FX	観察 Monitor		
	MY(Fix/Ext)	Nm	≤30	

(4) 不使用位置

Non-Use Positions

5.8.1.	<p>運転者のヘッドレストには不使用位置がないものとする。 A driver head restraint shall not have a non-use position.</p>	適 ・ 否 Pass ・ Fail
5.8.2.	<p>前部外側の乗員ヘッドレストは、その高さが本規則の5.6.2.1. 項の要件に適合しない位置に調節可能であってもよい。ただし、係る位置において、前部外側の乗員ヘッドレストが本規則の5.8.4.1 項を満たすものとする。 A front outboard passenger head restraint may be adjusted to a position at which its height does not comply with the requirements of paragraph 5.6.2.1. of this Regulation. However, in any such position, the front outboard passenger head restraint shall meet paragraph 5.8.4.1. of this Regulation.</p>	適 ・ 否 Pass ・ Fail
5.8.3.	<p>全ての後部ヘッドレスト及び前部中央のいずれのヘッドレストも、その高さが本規則の5.6.2.2. 項、5.6.2.4. 項または5.6.2.6. 項の要件に適合しない位置に調節可能であってもよい。ただし、係る位置において、当該ヘッドレストは、一連の代替要件の中の1 つの追加要件を併せて満たすものとする。 一連の代替要件は、メーカーの選択により、本規則の5.8.4.1. 項、5.8.4.2 項、5.8.4.3. 項、5.8.4.4. 項、または5.8.4.5. 項のいずれでもよい。 All rear head restraints and any front centre head restraint may be adjusted to a position at which its height does not comply with the requirements of paragraphs 5.6.2.2., 5.6.2.4. or 5.6.2.6. of this Regulation. However, in any such position, the head restraint shall also meet one additional requirement from a set of several alternative requirements. The set of alternative requirements may be, at the choice of the manufacturer, either paragraph 5.8.4.1., 5.8.4.2., 5.8.4.3., 5.8.4.4., or 5.8.4.5. of this Regulation.</p>	適 ・ 否 Pass ・ Fail
5.8.4.	<p>不使用位置が可能なヘッドレストに関する代替要件 Alternative requirements for head restraints capable of a non-use position 5.8.4.1. 項から5.8.4.5. 項に説明する項目の全てが許容される。 All of the items described in paragraphs 5.8.4.1. through 5.8.4.5. are permitted.</p>	適 ・ 否 Pass ・ Fail
5.8.4.1.	<p>運転者の指定着席位置を除き、ヘッドレストを装備した全ての指定着席位置において、附則15 に従って5 パーセントイル女性Hybrid III テストダミーをシートに配置したとき、当該ヘッドレストは、不使用位置から自動的に戻り、最小高が本規則の5.6.2. 項に規定された高さ以上である位置になるものとする。メーカーの選択により、5 パーセントイル女性Hybrid-III テストダミーを使用する代わりに、附則15 に規定された人体サロゲートを使用してもよい。 In all designated seating positions equipped with head restraints, except the driver's designated seating position, the head restraint shall automatically return from a non-use position to a position in which its minimum height is not less than that specified in paragraph 5.6.2. of this Regulation when a 5th percentile female Hybrid III test dummy is positioned in the seat in accordance with Annex 15. At the option of the manufacturer, instead of using a 5th percentile female Hybrid-III test dummy, human surrogates may be used as specified in Annex 15.</p>	適 ・ 否 Pass ・ Fail
5.8.4.2.	<p>ヘッドレストを装備した前部中央及び後部の指定着席位置において、当該ヘッドレストは、附則15 に従ってテストしたとき、最小高が本規則の5.6.2. 項に規定された高さ以上である乗員使用のための任意の調節位置から前方または後方に60° 以上、手動で回転させることができるものとする。前方または後方に最低限60° 回転させたヘッドレストは、その位置におけるヘッドレスト高さが5.6.2. 項に規定された高さを上回る場合であれば、不使用位置にあるものとみなされる。</p>	適 ・ 否

	In front centre and rear designated seating positions equipped with head restraints, the head restraint shall, when tested in accordance with Annex 15, be capable of manually rotating either forward or rearward by not less than 60 deg. from any position of adjustment intended for occupant use in which its minimum height is not less than that specified in paragraph 5.6.2. of this Regulation. A head restraint rotated by minimum 60 deg. forward or rearward, is considered to be placed in a non-use position even if the head restraint height in such a position would be greater than that specified in paragraph 5.6.2.	Pass · Fail
5.8.4.3.	<p>附則15 に従って測定したとき、ヘッドレストの下端(HLE)の高さは460 mm以下であり、ただし R ポイントから250 mm 以上であるものとして、その厚さ(S)は40 mm 以上であるものとする。</p> <p>When measured in accordance with Annex 15, the height of the lower edge of the head restraint (HLE) shall be not more than 460 mm, but not less than 250 mm from the RPoint and the thickness (S) shall not be less than 40 mm.</p>	<p>適 · 否</p> <p>Pass · Fail</p>
5.8.4.4.	<p>附則15 に従ってテストしたとき、ヘッドレストがあることで、その高さが本規則の5.6.2. 項に規定された高さ以上である任意の調節位置にある状態よりも実トルソ角が少なくとも10° 小さくなるものとする。</p> <p>When tested in accordance with Annex 15, the head restraint shall cause the actual torso angle to be at least 10 deg. less than when the head restraint is in any position of adjustment in which its height is not less than that specified in paragraph 5.6.2. of this Regulation.</p>	<p>適 · 否</p> <p>Pass · Fail</p>
5.8.4.5.	<p>ヘッドレストの不使用位置の存在を絵文字(説明文を含めてもよい)の形でラベル表示するものとする。そのラベルは、ヘッドレストが不使用位置にある状態を明示するか、またはヘッドレストが不使用位置にあるか乗員が判断できる情報を与えるものとする。そのラベルは、乗車して指定着座席位置に座った乗員が明瞭に視認できるように耐久性をもって貼付及び配置されるものとする。考えられる絵文字のデザイン例を図1 に示す。</p> <p>The presence of a non-use position of a head restraint shall be marked with a label, in the form of a pictogram which may include explanatory text. The label shall either provide an indication when the head restraint is in a non-use position or provide information to enable an occupant to determine whether the head restraint is in a non-use position. The label shall be durably affixed and located such that it is clearly visible by an occupant when entering the vehicle to the designated seating position. Examples of possible designs of pictograms are shown in Figure 1.</p>	<p>適 · 否</p> <p>Pass · Fail</p>
<p>図 1: 不使用警告ラベル Figure 1: Non-Use Warning Labels</p> <p>(a) (b)</p>		

備考
Remarks
